



# GUIA DE RECURSOS COMUNITARIOS



Actualizado el 01/15/26



# ÍNDICE

<b>VÍVERES.....</b>	<b>1</b>
PROGRAMAS PARA NIÑOS.....	1
COMIDAS COMUNITARIAS.....	1
BENEFICIOS Y ASISTENCIA ALIMENTARIA.....	3
BANCOS DE ALIMENTOS Y DESPENSAS.....	4
SERVICIOS DE ENTREGA DE COMIDAS.....	6
OTROS SERVICIOS DE ASISTENCIA ALIMENTARIA.....	6
<b>ROPA, ARTÍCULOS PARA EL HOGAR Y PARA BEBÉS.....</b>	<b>7</b>
ARTÍCULOS PARA EL HOGAR.....	7
ARTÍCULOS Y ASISTENCIA PARA BEBÉS.....	8
ROPA.....	9
<b>VIVIENDA.....</b>	<b>10</b>
ASISTENCIA PARA EL ALQUILER.....	10
ASISTENCIA HIPOTECARIA.....	10
OTRA ASISTENCIA DE VIVIENDA.....	11
REFUGIOS.....	12
<b>VIOLENCIA DOMÉSTICA Y ABUSO.....</b>	<b>13</b>
<b>UTILIDADES.....</b>	<b>14</b>
ELÉCTRICO.....	14
ASISTENCIA ENERGÉTICA PARA PERSONAS MAYORES Y/O CON NECESIDADES MÉDICAS.....	15
ASISTENCIA DE SERVICIOS PÚBLICOS GENERALES.....	16
TELÉFONO E INTERNET.....	17
SISTEMAS DE RESPUESTA A EMERGENCIAS PERSONALES/ MÉDICAS.....	18
<b>EDUCACIÓN DE ADULTOS Y CAPACITACIÓN LABORAL/ COLOCACIÓN.....</b>	<b>19</b>
EDUCACIÓN DE ADULTOS.....	19
INGLÉS COMO SEGUNDO IDIOMA.....	20
CAPACITACIÓN Y COLOCACIÓN LABORAL.....	20
<b>PRESUPUESTO Y AUTOSUFICIENCIA CLASES/APOYO.....</b>	<b>21</b>
<b>ATENCIÓN SANITARIA.....</b>	<b>22</b>
SALUD.....	22
FARMACIAS Y RECETAS.....	23
<b>TRANSPORTE.....</b>	<b>25</b>
<b>AISLAMIENTO SOCIAL.....</b>	<b>26</b>
<b>APOYO MILITAR.....</b>	<b>27</b>
<b>SERVICIOS LEGALES.....</b>	<b>29</b>

# Viveres

**ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.**

## 211

Marque 211 desde cualquier teléfono para obtener información sobre otros recursos en la comunidad.

## PROGRAMAS INFANTILES

### **Building Our Pride in Chambersburg, Inc. (BOPIC)**

Cualquier niño que califique para recibir comidas gratuitas o a precio reducido en la escuela puede recibir alimentos frescos durante los meses de verano. También enseña a comer, comprar y preparar de manera saludable.

717-263-2100

### **Power of Produce (POP)**

Los niños de 2 a 16 años reciben \$2 en fichas cada semana para gastar en productos frescos en el mercado de agricultores de North Square. Este programa se lleva a cabo los sábados por la mañana de mediados de mayo a mediados de noviembre.

717-264-1470

### **Shippensburg Community Resource Coalition**

Proporciona comidas y educación para una vida saludable para ayudar a asegurar y satisfacer las necesidades nutricionales de los niños del área de Shippensburg, durante los fines de semana y las vacaciones de verano. También ofrece actividades gratis para niños durante las vacaciones de verano.

717-477-1961

## COMIDAS COMUNITARIAS

### **Chambersburg Church of the Brethren**

Se sirve una cena comunitaria gratuita el primer miércoles de cada mes a las 5:15 pm.

260 S. Fourth Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-264-6957

### **Christ United Methodist Church, Shippensburg**

Ofrece desayuno gratis los tres primeros sábados de cada mes a las 9:30 am y cena el primer martes de cada mes a las 6 pm. Use Apple Street para entrar e vaya al piso de abajo.

47 E. King Street, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-6850

### **Falling Spring Presbyterian Church, Chambersburg**

Sirve una comida comunitaria 2 domingos al mes de 4 pm a 5 pm.

Llame para saber las fechas.

221 N. Main Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-264-5715

### **First United Methodist Church, Chambersburg**

Los jueves a las 5 pm., se sirve una comida comunitaria de "Hungry Hearts". Los niños de 5º grado y menores están invitados a asistir a un programa para niños, y se ofrece una oración por quienes lo soliciten. La cena se lleva a cabo en el Centro de Vida

Familiar inmediatamente después del servicio de adoración.

225 S. Second Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-263-8491

### **Grace United Church of Christ, Shippensburg**

Una cena comunitaria se lleva a cabo cada tercer lunes del mes de 5 pm-6 pm.

121 East Orange Street, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-6221

### **Middle Spring Presbyterian Church**

Una comida comunitaria se lleva a cabo el cuarto jueves de cada mes (excepto el Día de Acción de Gracias) de 5 pm-6 pm.

135 Middle Spring Road, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-8198

### **Newburg First Church of God**

Una comida comunitaria se lleva a cabo cada semana. Llame y pregunte por el horario.

260 Newburg Road, Newburg, PA 17240 • 717-423-6279

### **Oasis of Love Church, Shippensburg**

Comidas comunitarias se llevan a cabo los miercoles de 4:30 pm-5:30 pm.

Productos horneados se reparten los Jueves de 10:30 am-11:00 am.

303 S. Washington Street, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-5112

### **Prince Street Church**

Una comida comunitaria se lleva a cabo el primer y tercer Jueves de cada mes a las 5:30 pm.

20 N. Prince Street, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-8404

### **Salem United Brethren Church**

Ofrece una comida caliente, apoyo y aliento para las familias y amigos de presos actuales y anteriores. Se lleva a cabo el primer y último viernes de cada mes de 5 pm-8 pm.

4349 Letterkenny Road, Chambersburg, PA 17201 • 717-263-4123

### **Shippensburg Community Resource Coalition**

Visite [www.shipresources.org/food](http://www.shipresources.org/food) para el calendario de comidas comunitarias en Shippensburg, que se actualiza mensualmente.

### **St. Andrew's Episcopal Church**

Sirve una comida gratis el primer, segundo y cuarto lunes del mes, de 5 pm-6 pm.

206 E. Burd Street, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-8089

## COMIDAS COMUNITARIAS (CONTINUACIÓN)

### **St. Seraphim Orthodox Center**

Un almuerzo comunitario se sirve los jueves y sábados de 10 am-1 pm.  
148 Lincoln Way East, Chambersburg, PA 17201 • 717-263-2006

### **The Lunch Place - Christ United Methodist Church**

Sirve una comida caliente y nutritiva cada día, lunes a viernes de 11:30 am-12:30 pm.  
100 S. Church Street, Waynesboro, PA 17268 • 717-762-7011

### **The Salvation Army**

Sirve desayunos los lunes, martes, miércoles y viernes de 7 am-9 am. Sirve almuerzos los domingos, lunes, martes, miércoles y viernes de 11 am-12 pm.  
Cerrado el primer y quinto domingo del mes.  
159 Lincoln Way West, Chambersburg, PA 17201 • 717-264-6169

### **Trinity Episcopal Church, Chambersburg**

Se sirve un desayuno comunitario todos los jueves de 7:30 am-9:00 am, y también cada persona recibe una bolsa de almuerzo para llevar. Se lleva a cabo en el Salón Parroquial detrás de la iglesia.  
58 S. 2nd Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-264-6351

## BENEFICIOS Y ASISTENCIA ALIMENTARIA

### **Central Pennsylvania Food Bank**

Organizado para solicitar excedentes de alimentos de la industria local y distribuir eficazmente estos alimentos a través de una red de organizaciones comunitarias que incluyen despensas de alimentos, comedores de beneficencia y refugios. También proporciona servicios de divulgación de SNAP, facilitando las evaluaciones de elegibilidad de los clientes y aplicaciones de COMPASS.  
717-564-1700

### **Central Pennsylvania Food Bank Food Stamps Helpline**

Los asociados de alcance de SNAP evalúan a los hogares y a las personas a través de un número gratuito para ver si califican para los beneficios de SNAP (cupones de alimentos). Después de la evaluación de la aplicación, se ofrece asistencia.  
877-999-5964

### **Franklin County Assistance Office**

Aquellos elegibles para los beneficios de SNAP reciben una tarjeta EBT ACCESS para comprar alimentos en las tiendas de comestibles.  
877-289-9177

### **Help Hotline - Blue Ridge Summit**

Brinda asistencia con bancos de ropa, bancos de alimentos y asistencia limitada con las facturas de servicios de utilidades para los residentes de Blue Ridge Summit.  
717-762-9050

## **BENEFICIOS Y ASISTENCIA ALIMENTARIA CONTINUACIÓN)**

### **PathStone Corporation Chambersburg**

Atiende las necesidades de emergencia únicas de los trabajadores agrícolas migrantes y de temporada y otras personas rurales desfavorecidas que pueden no ser elegibles para otros servicios de emergencia. Los servicios incluyen: asistencia nutricional, refugio de emergencia, asistencia para el primer mes de alquiler, alquiler atrasado, asistencia hipotecaria y asistencia con los servicios de utilidades atrasados.

(Asistencia de una sola vez).

717-264-2839

## **BANCOS DE ALIMENTOS Y DESPENSAS**

### **Antrim Brethren in Christ Church**

Proporciona alimentos a los necesitados el primer y tercer martes de cada mes. Llame para registrarse y se le dará una fecha y hora para recoger. Debe ser residente del Distrito Escolar de Greencastle-Antrim, Tuscarora o Marion y mostrar prueba de identificación y residencia.

24 Kauffman Road East, Chambersburg, PA 17202 • 717-816-0024

### **Central Pennsylvania Food Bank**

Organizado para solicitar excedentes de alimentos de la industria local y distribuir eficazmente estos alimentos a través de una red de organizaciones comunitarias que incluyen despensas de alimentos, comedores de beneficencia y refugios. También proporciona servicios de divulgación de SNAP, facilitando las evaluaciones de elegibilidad de los clientes y Aplicaciones de COMPASS.

717-564-1700

### **Falling Spring Presbyterian Church, Chambersburg**

Despensa de alimentos para ayudar a los necesitados hasta que los recursos regulares de alimentos estén disponibles. Abierto los martes y jueves de 9:00 am-11:30 am.

Se requiere identificación.

221 N. Main Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-264-5715

### **First United Methodist Church, Chambersburg**

Abierto los martes de 9 am-1 pm y los jueves de 9 am-5 pm., en el vestíbulo principal (entrada trasera del estacionamiento). Cada hogar puede recibir una bolsa de comestibles al mes. Debe mostrar una identificación con foto.

225 S. 2nd Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-263-8491

### **Five Forks Brethren in Christ Church**

Despensa de alimentos para los necesitados en el Distrito Escolar de Waynesboro o Greencastle. Se requiere identificación con foto y comprobante de residencia. Abierto lunes y viernes de 12 pm-1:30 pm, y miércoles de 6 pm-7 pm. Llame para programar su primera visita.

9244 Five Forks Road, Waynesboro, PA 17268 • 717-762-2991

### **Grace Place Gardens**

Distribuye productos frescos y cajas de alimentos los martes desde las 10 de la mañana hasta que se agoten.

21 N. Prince Street, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-8089

## **BANCOS DE ALIMENTOS Y DESPENSAS (CONTINUACIÓN)**

### **Maranatha Ministry, Inc.**

La comida se distribuye los martes y jueves la mayoría de las semanas de 7:45 am-10:30 am. Las puertas se abren a las 6:15 am.  
195 W. Loudon Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-264-7785

### **Oasis of Love Church, Shippensburg**

Distribuye cajas de alimentos, con cita previa los sábados, a los necesitados que viven en el distrito escolar de Shippensburg. Llame después de las 10 am para programar una cita.  
303 S. Washington Street, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-5112

### **Salem United Brethren Church, Chambersburg (Pete's Pantry)**

La comida se distribuye los lunes y miércoles de 9 a.m. a 1 p.m., excepto el tercer miércoles de cada mes cuando el horario es de 2 p.m. a 6 p.m. Cualquier persona puede recibir una distribución de emergencia por única vez, pero se requieren dos formularios para la distribución mensual regular. Llame para obtener información.  
4349 Letterkenny Road, Chambersburg, PA 17201 • 717-816-2087

### **Shippensburg Produce and Outreach (SPO)**

Proporciona alimentos perecederos, frescos, saludables a los residentes del Distrito Escolar del Área de Shippensburg que cumplen con las guías de ingresos.  
Todos los martes de 4 pm-6 pm. Llame primero, debe estar registrado.  
Shippensburg, PA • 717-477-9100

### **South Central Community Action Programs (SCCAP), Franklin County**

Gestiona el Gleaing Project y Chambersburg, y despensas de alimentos de Fayetteville, Greencastle, Orrstown y St. Thomas. Llame para más información.  
717-263-5060

### **St. Paul United Methodist Church, Chambersburg**

Proporciona comida a las familias una vez al mes. Llame para obtener información.  
750 Norland Ave, Chambersburg, PA 17201 • 717-267-3085

### **Valley Ministries**

Atiende a aquellos en el Distrito Escolar de Fannett-Metal y un municipio adyacente. La comida se distribuye el primer miércoles de cada mes de 10 am-1 pm.  
Llame para más información.  
20344 School Road, Dry Run, PA 17220 • 717-349-0067

### **Waynesboro Community & Human Services**

Ofrece un banco de alimentos selecto donde puede elegir lo que usted y su familia pueden usar, una vez al mes.  
123 Walnut Street, Waynesboro, PA 17268 • 717-762-6941

### **[www.fullcart.org](http://www.fullcart.org)**

Banco de alimentos virtual que proporciona alimentos con dignidad y discreción a las familias necesitadas. Simplemente solicite en línea una caja de alimentos.

## SERVICIOS DE ENTREGA DE COMIDAS

### **Central Pennsylvania Food Bank Elder Share Supplemental Food Program**

Una caja mensual de alimentos para personas de 60 años o más que están en o por debajo del 130% del nivel federal de pobreza.

717-724-3188

### **Chambersburg Meals on Wheels**

Cada lunes a viernes (con la excepción de los días festivos) se entregan comidas a los residentes confinados en casa, ancianos y discapacitados.

717-263-7228

### **Franklin County Area Agency on Aging**

Los servicios de comidas a domicilio funcionan de lunes a viernes para para personas de 60 años o más.

717-263-2153

### **Shippensburg Meals on Wheels (Cumberland County)**

Se entregan comidas calientes a los residentes confinados en casa, ancianos y discapacitados.

717-300-3563

## OTROS SERVICIOS DE ASISTENCIA ALIMENTARIA

### **Christ Among Neighbors**

Asistencia para los residentes de Shippensburg. Llame para obtener información.  
130 S. Penn Street, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-7577

### **Franklin County Assistance Office (Welfare Office)**

Asistencia con los beneficios del Condado de Franklin, incluyendo SNAP (cupones de alimentos).

620 Norland Avenue, Chambersburg, PA 17201 • 717-264-6121 o 800-921-8839

### **Second Chance Ministry**

La asistencia alimentaria y las comidas de Acción de Gracias están disponibles.  
Llame para obtener información.

717-404-2414

### **WIC of Franklin County**

Las mujeres embarazadas o las mujeres con bebés o niños menores de 5 años pueden recibir asistencia con fórmula infantil, apoyo a la lactancia materna, alimentos saludables mensualmente, información nutricional y referencias de servicios sociales y de salud.

533 S. Main St, Chambersburg, PA 17201 • 717-263-0802

**\*SI ALGUNA INFORMACIÓN EN ESTA GUÍA DEBE ACTUALIZARSE, O SI ALGUNA OTRA ORGANIZACIÓN DEBE ESTAR INCLUIDA, POR FAVOR CONTACTE A  
EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG**



# ROPA, ARTÍCULOS PARA EL HOGAR Y PARA BEBÉS

**ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.**

**211**

Marque 211 desde cualquier teléfono para obtener información sobre otros recursos en la comunidad.

## **Circle of Love, Shippensburg**

Los vecinos del programa de alcance comunitario donan y los necesitados se benefician. Sin juicio; sin costo. Ofrece ropa, juguetes, zapatos, equipos para bebés y artículos personales.

717-372-1112

## **Katie's Place**

Un sitio de distribución para servicios humanos caritativos.

130 S. Penn St., Shippensburg, PA 17257 • 717-477-9100

## **Little Daisy's Closet**

Sin costo, artículos de ropa, zapatos, artículos para el hogar, artículos de tocador, artículos personales y más. Sin juicios ni discriminación: si lo necesitas, eres bienvenido.

Abierto para compras los martes y jueves de 12 pm-3:45 pm.

1613 Orchard Drive, Chambersburg, PA 17201 • 717-414-2646

## **Shippensburg Produce and Outreach**

Panales y artículos de necesidad personal gratis para los que necesiten.

Debe llamar primero para registrarse.

717-477-9100

## **Valley Ministries**

Ropa de bajo costo para todas las edades, desde vestidos de fiesta hasta botas de trabajo. Se puede comprar una bolsa de ropa por 5 dólares. Los artículos para el hogar y los juguetes también están disponibles a precios muy bajos. Las compras ayudan a financiar la despensa de alimentos.

20344 School Road, Dry Run, PA 17220 • 717-349-0067

# ARTÍCULOS PARA EL HOGAR

## **Bountiful Blessings - Mercersburg Mennonite Church**

Proporciona artículos domésticos no alimenticios a las personas necesitadas (por ejemplo: papel higiénico, jabón, pasta de dientes, artículos para bebé, etc.) el primer y tercer martes de cada mes, de 5 pm-7 pm.

10060 Buchanan Trail W., Mercersburg, PA 17236 • 717-328-9282

## **Bountiful Blessings - St. James African Methodist Episcopal Church**

Proporciona artículos domésticos no alimenticios a personas y familias necesitadas (por ejemplo: papel higiénico, jabón, toallas de papel, etc.)

Llame para obtener información.

510 S. Main Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-264-4225

# ARTÍCULOS PARA BEBÉS Y ASISTENCIA

## **Chambersburg Fire Department Child Safety Program**

Revisiones e instalación gratuitas de la seguridad de la silla de coche. Los asientos de coche de alquiler están disponibles de forma limitada a través de PennDot. Los asientos cuestan \$10 para alquilar y \$5 se reembolsan cuando se devuelve el asiento. Llame para programar una cita.  
130 N. Second Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-263-5872

## **Diaper Bank by Shippensburg Produce and Outreach (SPO)**

Distribuye pañales y artículos personales a los clientes de SPO. Debe registrarse.  
717-477-9100 o envíe un correo electrónico a [spodiaperbank@gmail.com](mailto:spodiaperbank@gmail.com)

## **Diaper Depot at Central Presbyterian Church, Chambersburg**

Proporciona pañales gratis, ropa para bebés y niños, y productos frescos a las familias necesitadas.  
40 Lincoln Way W., Chambersburg, PA 17201 • 717-264-4113

## **Early Learning Resource Center - SCCAP**

Ofrece asistencia para encontrar cuidado infantil asequible y de calidad.  
533 South Main Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-263-5060

## **Free Formula Exchange**

Conecta a las familias necesitadas con las que tienen fórmula para donar.  
[www.FreeFormulaExchange.com](http://www.FreeFormulaExchange.com)

## **Mid-Atlantic Mothers' Milk Bank**

La leche materna donada puede beneficiar a los bebés necesitados. Por lo general, el costo está cubierto por el seguro; para algunos casos en los que la leche de donante es médicamente necesaria pero no está cubierta, se dispone de un programa de financiación variable basado en los ingresos para compensar el costo.

412-281-4400 o envíe un correo electrónico a [info@midatlanticmilkbank.org](mailto:info@midatlanticmilkbank.org)

## **Pregnancy Ministries**

Asistiendo a clases sobre el cuidado de bebés, opciones saludables, trabajo de parto, etcétera, las madres y las futuras madres pueden obtener fórmula para bebés, muebles, pañales, ropa y más.

455 Phoenix Drive, Chambersburg, PA 17201 • 717-267-3738

20 East Burd Street, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-4446

245 South Potomac Street, Waynesboro, PA 17268 • 717-655-5603

## **Star-Spangled Babies**

Proporciona artículos gratuitos para bebés a las familias de militares.  
210-659-7756 (lunes-viernes 10 am-6 pm)

## **The Cloth Option, Inc.**

Si usted es el cuidador de un bebé o un niño pequeño y tiene dificultades para pagar los pañales, ¡pruebe los pañales de tela! Este programa distribuye pañales de tela gratis y productos de higiene para las personas que reúnan los requisitos.

413-455-0865 o [www.theclothoption.org/apply](http://www.theclothoption.org/apply)

## **Waynesboro Community and Human Services Diaper Bank**

Distribuye pañales, pull-ups y toallitas húmedas.  
717-762-6941 o [wchs-pa.org](http://wchs-pa.org)

## **Christ Among Neighbors**

Proporciona asistencia para la ropa a los residentes de Shippensburg. Llame para obtener información.

130 S. Penn Street, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-7577

## **Christ United Methodist Church, Shippensburg**

Banco de ropa abierto los sábados de 9:30 am-10:30 am.

47 E. King Street, Shippensburg, PA 17257 • 717-532-6850

## **First United Methodist Church**

Proporciona asistencia para la ropa. Llame para programar una cita.

225 S. Second Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-263-8491

## **Five Forks Brethren in Christ Church**

Proporciona asistencia para la ropa. Llame para programar una cita.

9244 Five Forks Road, Waynesboro, PA 17268 • 717-762-2991

## **Help Hotline - Blue Ridge Summit**

Brinda asistencia con bancos de ropa, bancos de alimentos y asistencia limitada con las facturas de servicios públicos para los residentes de Blue Ridge Summit.

717-762-9050

## **Newburg United Methodist Church**

Una tienda de mercancías comunitaria que ofrece productos y accesorios a un costo mínimo. Abierto los miércoles y sábados de 9 am-12 pm y los jueves de 6 pm-8 pm.

203 N. High Street, Newburg, PA 17240 • 717-423-6223

## **The Foster Closet**

Los niños en cuidado de crianza/parentesco pueden elegir ropa, zapatos, artículos de tocador y más sin costo alguno. Llame o envíe un correo electrónico para conocer los horarios e información sobre los documentos necesarios.

94 Colorado St., Marion, PA 17235 • 814-767-0474 • fcfostercloset@gmail.com

## **The Salvation Army**

Brinda asistencia de ropa de lunes a viernes de 10 a.m. a 3:45 p.m.

159 Lincoln Way West, Chambersburg, PA 17201 • 717-264-6169

## **Waynesboro Community and Human Services**

Proporciona servicios de ropa a los residentes de Greencastle y Waynesboro. Abierto lunes, martes y viernes de 9 am-3 pm., miércoles de 9 am-12 pm y jueves de 1 pm-6 pm.

Cerrado de 12 pm-1 pm todos los días.

123 Walnut Street, Waynesboro, PA 17268 • 717-762-6941

# VIVIENDA

**ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.**

## 211

Cuando comience su búsqueda de vivienda o asistencia para el alquiler, marque 211 (opción 9) desde cualquier teléfono, de lunes a viernes de 9 am-4 pm. Los representantes de este número gratuito pueden conectarlo con cualquiera de los siguientes recursos y lo ayudarán a encontrar el que mejor se adapte a sus necesidades actuales. También puede llamar a Franklin County Community Connections, de lunes a viernes de 9 am-4 pm al 717-261-3893 o visitar [www.franklincountypa.gov](http://www.franklincountypa.gov).

## RENTAL ASSISTANCE

### **Christ Among Neighbors**

Brinda asistencia al Distrito Escolar del Área de Shippensburg y al pueblo de Walnut Bottom. Documentación necesaria; llame para obtener información.  
130 S. Penn St. Shippensburg, PA 17257 • 717-532-7577

### **Five Forks Brethren in Christ Church**

Proporciona asistencia de alquiler a los residentes de Waynesboro y Greencastle.  
9244 Five Forks Road, Waynesboro, PA 17268 • 717-762-2991

### **Franklin County Assistance Office (Welfare Office)**

Proporciona asistencia para el alquiler.  
620 Norland Ave., Chambersburg, PA 17201 • 717-264-6121 o 1-800-921-8839

### **South Central Community Action Program (SCCAP) Homeless Assistance Program**

Proporciona asistencia para el alquiler y los clientes se vuelven autosuficientes. Solo se tendrá en cuenta las referencias de un especialista en vivienda.  
211 o 717-263-5060

### **Waynesboro Community and Human Services**

Proporciona asistencia de alquiler a los residentes de Waynesboro y Greencastle.  
123 Walnut Street, Waynesboro, PA 17268 • 717-762-6941

## ASISTENCIA HIPOTECARIA

### **Pennsylvania Housing Finance Agency Homeowner Assistance Fund**

Brinda asistencia para gastos relacionados con la hipoteca y la vivienda para ayudar a prevenir la morosidad hipotecaria, el incumplimiento, la ejecución hipotecaria y el desplazamiento.

1-888-987-2423 or [www.pahaf.org](http://www.pahaf.org)



## OTRO TIPO DE ASISTENCIA PARA LA VIVIENDA

### **Franklin County Community Connections**

Si no tiene hogar, enfrenta un desalojo o necesita otro tipo de asistencia para la vivienda, un Coordinador de Navegación de Vivienda puede conectarlo a usted y a su familia con el recursos para satisfacer sus necesidades específicas.

39 North Second Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-261-3893

### **Franklin County Housing Authority**

Proporciona asistencia para la vivienda pública.

717-263-4200 o 717-762-7117 o [www.fcha.net](http://www.fcha.net)

### **Habitat for Humanity**

Ayuda a las familias de bajos ingresos a ser autosuficientes al ayudarlas con hipotecas asequibles.

1502 Lincoln Way E., Chambersburg, PA 17201 • 717-267-1899

### **Maranatha Ministries**

Proporciona un programa de asistencia de vivienda de transición para ayudar a las personas a convertirse en autosuficientes, ya las familias en peligro de ejecución hipotecaria. Solo se tendrá en cuenta las referencias de un especialista en vivienda.

195 W. Loudon Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-261-1708 o 211

### **National Call Center for Homeless Veterans**

Centro de llamadas gratuito y confidencial donde los veteranos recibirán información sobre VA programas para personas sin hogar, atención médica y otros servicios en su área por consejeros capacitados.

1-877-424-3838 (las 24 horas del día, los 7 días de la semana)

### **North Point Veterans Home**

Vivienda de transición para veteranos sin hogar.

25 East North Ave., Hagerstown, MD 21740 • 240-500-3105

### **PAHousingSearch.com**

Un servicio gratuito para listar y encontrar casas asequibles y apartamentos en todo Pensilvania.

1-877-428-8844

### **PathStone Corporation Chambersburg**

Atiende las necesidades de emergencia de una sola vez de los trabajadores agrícolas migrantes y estacionales y otras personas rurales desfavorecidas que pueden no ser elegibles para otros servicios de emergencia. Los servicios incluyen: asistencia nutricional, refugio de emergencia, primer mes de alquiler asistencia, alquiler atrasado, asistencia hipotecaria y asistencia de servicios públicos atrasados (asistencia por única vez).

450 Cleveland Ave., Chambersburg, PA, 17201 • 717 264-2839 (9 am-5 pm)

# REFUGIOS

## **Bethesda Mission**

Misión de los Hombres: 611 Reily St., Harrisburg, PA 17102 • 717-257-4440  
Misión de la Mujer: 818 N. 20th St., Harrisburg, PA 17103 • 717-257-4447  
Refugios de emergencia locales: 717-238-2851

## **Cold Weather Shelter (Drop-In Shelter)**

Abierto de 7 pm-7 am de diciembre a abril. Solo adultos, no niños.  
195 Loudon Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-262-2143

## **Community Cares Family Shelter - Shippensburg**

Alojamiento temporal para ayudar a las familias a recuperarse.  
206 E. Burd St., Shippensburg, PA 17257 • 717-294-1009

## **Domestic Violence Services of Cumberland & Perry Counties**

Servicios de violencia doméstica teléfono las 24 horas: 1-800-852-2102

## **Hope Center**

Un refugio para hombres mayores de 18 años.  
125 N. Prospect St., Hagerstown, MD 21741 • 301-739-1165

## **New Hope Shelter**

Un refugio para individuos y familias. Solo se tendrá en cuenta las referencias de un especialista en vivienda.  
25 S. Potomac Street, Waynesboro, PA 17268 • 717-762-5840

## **Shelter of Franklin County**

Un refugio para individuos y familias. Llame primero.  
223 S. Main Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-267-3669 • [www.sccap.org](http://www.sccap.org)

## **WIN Victim Services**

Ofrece refugio para víctimas de violencia doméstica y sus hijos.  
Los hombres también pueden llamar.  
Teléfono las 24 horas: 717-264-4444 o 1-800-621-6660

**\*SI ALGUNA INFORMACIÓN EN ESTA GUÍA DEBE ACTUALIZARSE, O SI ALGUNA OTRA ORGANIZACIÓN DEBE ESTAR INCLUIDA, POR FAVOR CONTACTE A [EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG](mailto:EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG)**

# VIOLENCIA DOMESTICA Y ABUSO

**ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.**

## **211**

Marque 211 desde cualquier teléfono para obtener información sobre otros recursos en la comunidad.

## **ChildLine**

Llame para denunciar sospechas de abuso infantil o preocupaciones sobre el bienestar infantil.

1-800-932-0313 (las 24 horas del día, los 7 días de la semana)

## **Domestic Violence Services of Cumberland & Perry Counties**

Servicios de Violencia Doméstica de los Condados de Cumberland y Perry.

1-800-852-2102 (línea directa las 24 horas)

## **Elder Abuse**

Llame para denunciar sospechas de abuso de adultos mayores o discapacitados.

1-800-490-8505 (línea directa las 24 horas)

## **Franklin County Area Agency on Aging**

Servicios de apoyo para personas de 60 años o más, destinados a optimizar la independencia, promover la elección del consumidor y mejorar la calidad de vida.

600 Norland Avenue, Suite 11, Chambersburg, PA 17201

717-263-2153 or 1-800-642-6990 (las 24 horas del día, los 7 días de la semana)

## **Franklin County Children & Youth**

Responsable de garantizar la seguridad y el bienestar de los niños dependientes y maltratados desde el nacimiento hasta los 18 años.

425 Franklin Farm Lane, Chambersburg, PA 17202 • 717-263-1900

(Fuera del horario de atención, llame al Control del Condado 717-263-1611)

## **Over The Rainbow Children's Advocacy Center**

Proporciona servicios y apoyo a las víctimas de abuso infantil y a las presuntas víctimas de abuso y a sus familias.

40 N. Second St., Chambersburg, PA 17201 • 717-504-8491

## **WIN Victim Services**

Asistencia a las víctimas de violencia doméstica y a sus familiares.

Los hombres también pueden llamar a la línea directa.

Teléfono las 24 horas: 717-264-4444 o 1-800-621-6660

**\*SI ALGUNA INFORMACIÓN EN ESTA GUÍA DEBE ACTUALIZARSE, O SI ALGUNA OTRA ORGANIZACIÓN DEBE ESTAR INCLUIDA, POR FAVOR CONTACTE A EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG**

# UTILIDADES

**ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.**

**211**

Marque 211 desde cualquier teléfono para obtener información sobre otros recursos en la comunidad.

## ELÉCTRICO

### **Customer Assistance & Referral Evaluation Services Program (First Energy)**

Brinda asistencia a corto plazo a clientes residenciales con problemas de pago que están experimentando dificultades temporales. Dependiendo de las circunstancias, los representantes hacen referencias a las agencias sociales para obtener la información apropiada del programa.  
Firstenergycorp.com o 1-800-545-7741

### **Low-Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)**

Proporciona ayuda con el pago de las facturas de calefacción y, ocasionalmente, de las facturas de enfriamiento. Los fondos se pueden utilizar para pagar una factura de electricidad incluso si la electricidad no es la principal fuente de calor. Hay requisitos de ingresos familiares para este programa. LIHEAP tiene dos componentes:

1. CASH proporciona un pago en efectivo directamente a la empresa de servicios públicos, que se aplicará a la reducción de facturas si se cumplen ciertas pautas.
2. CRISIS proporciona una subvención para ayudar a prevenir cortes de energía debido a facturas vencidas. Esta subvención también se puede utilizar para restaurar cortes de servicio durante los meses de invierno.  
www.compass.state.pa.us o 1-866-857-7095 (abierto de octubre a mayo)

### **Pennsylvania Customer Assistance Program (PCAP)**

Ayuda a los clientes residenciales a mantener el servicio eléctrico y eliminar su saldo atrasado al ofrecer una factura reducida que se basa en un porcentaje de los ingresos y la deuda perdón. Los créditos de condonación de deudas se aplican directamente a las cuentas de servicio eléctrico de los participantes en reconocimiento de los pagos que se realizana tiempo y se pagan en su totalidad. Los participantes del PCAP también se inscriben automáticamente en el Equal Pay Plan (EPP), un plan presupuestario que ofrece la posibilidad de realizarpagos mensuales constantes. La inscripción en el EPP es un requisito para PCAP.  
www.pabillassist.com o 1-888-282-6816

### **Second Chance Ministries**

Brinda asistencia con las facturas de electricidad para familias de bajos ingresos.  
717-404-2414 (abierto 10 am-3 pm)

### **WARM Program - Low Income Usage Reduction Program**

Ayuda a los clientes de bajos ingresos a reducir las facturas de electricidad para mantener sus hogares más cómodos en los meses de invierno y verano. Disponible para propietarios e inquilinos con la aprobación del propietario.  
1-888-282-6816



## **ASISTENCIA ENERGÉTICA PARA PERSONAS MAYORES Y/O CON NECESIDADES MÉDICAS**

### **Critical Customer Care Program (Medical Needs Assistance)**

Ayuda a los clientes que usan ciertos equipos médicos de soporte vital operados eléctricamente en su hogar, para quienes una interrupción del servicio podría ser que ponga en peligro la vida de inmediato, o hacer que el funcionamiento del equipo médico o de soporte vital sea imposible o poco práctico, prepárese para cortes de energía planificados y no planificados. Por favor, llame si alguien en su casa utiliza este tipo de equipo médico.

1-800-545-7741

### **Dollar Energy Fund**

Diseñado para ayudar a los clientes residenciales que han sufrido dificultades financieras recientes y necesitan ayuda temporal para pagar las facturas de electricidad. La distribución de los fondos es administrada por organizaciones comunitarias en todo el territorio de servicio de Penelec.

Abierto desde octubre hasta agotar fondos.

[www.dollarenergy.org](http://www.dollarenergy.org) o 1-888-282-6816

### **Medical Certification**

Los clientes con problemas de salud graves pueden hacer que un médico con licencia certifique por escrito que la terminación del servicio eléctrico sería especialmente peligrosa. La certificación médica pospondrá la terminación del servicio eléctrico por 30 días. La certificación está diseñada para proporcionar al cliente tiempo adicional para pagar su saldo vencido. El cliente sigue siendo responsable de la monto vencido y se le dará la oportunidad de pagar el saldo en cuotas mensuales.

### **The Salvation Army, Chambersburg (Senior Heating Assistance)**

La asistencia está disponible para ayudar a pagar las facturas de calefacción (electricidad, queroseno, fueloil). Las personas mayores de 60 años pueden solicitar asistencia con su factura de calefacción durante el período comprendido entre el 1 de diciembre y el 30 de abril.

717-264-6169

# ASISTENCIA GENERAL DE UTILIDADES

## **Christ Among Neighbors**

Puede proporcionar asistencia en forma de alquiler, facturas de utilidades, ropa o problemas médicos. La asistencia puede incluir la prestación de servicios de emergencia y/o derivaciones, o consultas a otras agencias u organizaciones para ayudar a resolver el problema. Las áreas con servicios se definen como el Distrito Escolar del Área de Shippensburg y el pueblo de Walnut Bottom (código postal 17266 y código postal 17257 en High Mountain Road).

717-532-7577

## **Help Hotline - Blue Ridge Summit**

Brinda asistencia con bancos de ropa, bancos de alimentos y asistencia financiera limitada con facturas de utilidades a aquellos en Blue Ridge Summit .

717-762-9050

## **Maranatha Ministries**

Garantiza que se satisfagan las necesidades básicas, incluidos los utilidades.

717-261-1708

## **Newburg First Church of God**

Proporciona asistencia para el alquiler o los servicios públicos a aquellos en el código postal 17240.

717-423-6279

## **Operation Concern**

Proporciona ayuda con los pagos de utilidades.

717-261-1328 or 717-261-1708

## **PathStone Corporation Chambersburg**

Atiende las necesidades de emergencia de una sola vez de los trabajadores agrícolas migrantes y estacionales y otras personas rurales desfavorecidas que pueden no ser elegibles para otros servicios de emergencia. Los servicios incluyen: asistencia nutricional, refugio de emergencia, asistencia para el primer mes de alquiler, alquiler atrasado, asistencia hipotecaria y utilidades atrasados (asistencia de una sola vez).

717-264-2839

## **Public Utility Commission**

Proporciona consejos y recursos de conservación.

1-800-692-7380 or [www.puc.pa.gov](http://www.puc.pa.gov)

# ASISTENCIA GENERAL DE UTILIDADES (CONTINUACIÓN)

## **South Central Community Action Programs, Inc.**

Ayuda a reducir los costos de utilidades para las personas y familias elegibles.  
717-263-5060

## **Waynesboro Community & Human Services**

El Programa de Asistencia Financiera ayuda a los clientes a quienes se les corta un servicio público, y aquellos que necesitan pagos del primer mes o pagos atrasados de alquiler para evitar la falta de vivienda, combustible o prescripciones.

WCHS está autorizado para completar las solicitudes de Dollar Energy.

717-762-6941

## TELÉFONO E INTERNET

### **Comcast Essentials**

Las personas que califican para los programas de beneficios del gobierno pueden ser elegibles para acceso gratuito o de bajo costo a internet en su hogar.

1-800-934-6489 o [www.internetessentials.com](http://www.internetessentials.com)

### **Safelink Wireless—Lifeline**

Las personas que reciben beneficios del condado (incluido SNAP) califican para un servicio gratuito de teléfono o internet. Un teléfono para el hogar.

1-800-Safelink (723-3546) o [www.safelinkwireless.com](http://www.safelinkwireless.com)

### **Programas Adicionales Gratuitos O De Bajo Costo Para Teléfonos Celulares:**

Access Wireless- 1-888-900-5899

Assurance Wireless- 1-888-321-5880

enTouch Wireless- 1-866-488-8719

FeelSafe Wireless- 1-877-247-7799,

Life Wireless- 1-888-543-6320

QLink Wireless- 1-855-754-6543,

StandUp Wireless- 1-800-544-4441

Tag Mobile- 469-450-3507

# **SISTEMAS DE RESPUESTA A EMERGENCIAS PERSONALES/MÉDICAS**

Los dispositivos utilizados para los sistemas de respuesta a emergencias (también conocidos como "Sistemas Personales de Respuesta a Emergencias" o "Sistemas de Respuesta a Emergencias Médicas") pueden variar desde teléfonos celulares que se entregan a las personas para marcar el 9-1-1, a los dispositivos de monitoreo que se usan como un brazalete o collar, a los sofisticados sistemas automatizados de llamada y respuesta diseñados para ayudar a una persona que puede no ser capaz de comunicarse o dar una señal de ayuda. Estos sistemas por lo general tienen una tarifa mensual, pero algunas personas mayores de 60 años pueden recibir asistencia de la Area Agency on Aging. Para hablar de los servicios con el Area Agency on Aging, llame al 717-263-2153.

## **Personal Emergency Response Systems:**

Alert1- 1-866-294-1787

Life Alarm- 1-800-780-5433

Life Alert- 1-866-696-6336

Lifeline- 1-855-532-7799

Medical Alert- 1-800-281-025

Staar Alert- 1-800-338-7114

Vital-Link- 1-800-338-4825

**\*SI ALGUNA INFORMACIÓN EN ESTA GUÍA DEBE ACTUALIZARSE, O SI ALGUNA OTRA ORGANIZACIÓN DEBE ESTAR INCLUIDA, POR FAVOR CONTACTE A  
EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG**



# EDUCACIÓN DE ADULTOS Y CAPACITACIÓN LABORAL/COLOCACIÓN

ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.

**211**

Marque 211 desde cualquier teléfono para obtener información sobre otros recursos en la comunidad.

## EDUCACIÓN DE ADULTOS

### **Career Development Services System (CDSS) – US Department of Labor, Job Corps**

Educación y capacitación sin costo que ayuda a las personas de bajos ingresos de 16 a 24 años a través de capacitación vocacional y académica residencial. El solicitante debe recibir asistencia pública, obtener ingresos de nivel de pobreza, ser una persona sin hogar, un niño de crianza temporal o calificar para almuerzo gratis o a precio reducido. Debe ser ciudadano estadounidense, residente o autorizado para trabajar en los EE. UU.

1-800-733-5627

### **Franklin County CareerTech**

Ofrece cursos y certificaciones de educación para adultos a bajo costo.

717-263-9033 extensión 227

### **Franklin County Literacy Council**

Proporciona ayuda individual o en grupos pequeños en áreas de Educación Básica para Adultos (ABE) e inglés como segundo idioma (ESL) para lectura, escritura, expresión oral, matemáticas, pre-GED, habilidades de ciudadanía y alfabetización necesarias para obtener o mejorar las oportunidades de empleo para los residentes mayores de 17 años.

Horario: lunes a jueves, de 9:00 am-2:00 pm, viernes, 9:00 am-12:00 pm.

101 East King Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-504-4459

### **Hope Reformed Presbyterian - GED Program**

Clases gratuitas de GED los miércoles a las 6 pm. El programa se lleva a cabo dos semestres al año durante 12 semanas, cada uno con cena gratuita servida a las 6 pm y clase de 6:30 pm-8:30 pm.

123 Walnut Bottom Road, Shippensburg, PA • 717-532-8998

### **House of Grace**

Brinda capacitación y tutoría en habilidades para la vida a mujeres mayores de 18 años.

717-709-0085

### **Lincoln Intermediate Unit**

Ofrece clases gratuitas para estudiantes adultos, que incluyen: GED/equivalencia de escuela secundaria y habilidades de empleo, lectura, escritura, matemáticas y/o habilidades de computadoras, y transición asistencia para educación superior y/o certificaciones laborales.

717-263-2700

# INGLÉS COMO SEGUNDA LENGUA

## **Coyle Free Library**

Aprendizaje en línea gratuito de más de 120 idiomas para adultos y niños. Se requiere una tarjeta de biblioteca gratuita. Visite [www.fclspa.org](http://www.fclspa.org), luego vaya a la sección "E-Library" y a la página "Languages" o busque "Transparent Language Online"

717-263-1054

## **Duolingo**

Programa gratuito para aprender idiomas en línea.

[www.duolingo.com](http://www.duolingo.com)

## **Franklin County Literacy Council**

Proporciona ayuda individual o en grupos pequeños en áreas de Educación Básica para Adultos (ABE) e inglés como segundo idioma (ESL) para lectura, escritura, expresión oral, matemáticas, pre-GED, habilidades de ciudadanía y alfabetización necesarias para obtener o mejorar las oportunidades de empleo para los residentes mayores de 17 años.

Horario: lunes a jueves, de 9:00 am-2:00 pm, viernes, 9:00 am-12:00 pm.

101 East King Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-504-4459

## **House of Grace**

Clases para mujeres.

717-709-0085

## **King Street Church - Agape English Program**

Ofrece clases gratuitas de inglés como segundo idioma.

717-264-4651

## **Lincoln Intermediate Unit**

717-504-4455

## **PA Career Link**

717-264-4584 ext. 4974

# CAPACITACIÓN Y COLOCACIÓN LABORAL

## **AHEDD**

Ayuda a las personas que viven con una discapacidad a encontrar empleo.

717-494-4007

## **Career Development Services System (CDSS) – US Department of Labor, Job Corps**

Educación y capacitación sin costo que ayuda a las personas de bajos ingresos de 16 a 24 años a través de capacitación vocacional y académica residencial. El solicitante debe recibir asistencia pública, obtener ingresos de nivel de pobreza, ser una persona sin hogar, un niño de crianza temporal o calificar para almuerzo gratis o a precio reducido. Debe ser ciudadano estadounidense, residente o autorizado para trabajar en los EE. UU.

1-800-733-5627

## CAPACITACIÓN Y COLOCACIÓN LABORAL (CONTINUACIÓN)

### **Occupational Services, Inc.**

Ayuda a las personas que viven con discapacidades físicas o intelectuales, enfermedades mentales u otras barreras para el empleo al proporcionar capacitación laboral, coaches laborales y colocación laboral.

717-263-9293

### **PA CareerLink**

Ofrece capacitación laboral, programas de aprendizaje y asistencia para la colocación laboral.

717-264-4584

### **United Way of Franklin County**

Ofrece cursos de capacitación laboral durante todo el año y asistencia para la inserción laboral.

717-262-0015

### **Youth Advocate Programs - Franklin - Pre-Employment Transition Services/ Office of Vocational Rehab**

Proporciona un inicio temprano generalizado para la exploración de trabajo. Ayuda a los estudiantes con discapacidades (según lo documentado por un Plan de Educación Individualizado o un Plan 504, o que de otra manera se consideran a sí mismos como una persona con una discapacidad) en la identificación de intereses profesionales que pueden ser explorados más a fondo. Lunes-viernes de 8:30 am-5:00 pm.

390 Floral Avenue, PO Box 1093, Chambersburg, PA 17201 • 717-267-7887

## PRESUPUESTO Y CLASES DE AUTOSUFICIENCIA/APOYO

### **Maranatha Ministry Inc.**

Programas gratuitos de elaboración de presupuestos y asesoramiento para personas de bajos ingresos. Las clases de elaboración de presupuestos brindan educación financiera que cubre la importancia de la economía, la configuración del presupuesto, el uso inteligente del crédito, las consecuencias del crédito y cómo establecer metas financieras.

717-261-1708

### **SCCAP**

Un programa gratuito para ayudar a familias e individuos a salir de la pobreza y trabajar hacia la autosuficiencia. Ayuda a identificar barreras, elaboración de presupuestos, establecimiento de objetivos, tutoría y más.

533 S. Main Street, Chambersburg, PA 17201 • 717-263-5060

**\*SI ALGUNA INFORMACIÓN EN ESTA GUÍA DEBE ACTUALIZARSE, O SI ALGUNA OTRA ORGANIZACIÓN DEBE ESTAR INCLUIDA, POR FAVOR CONTACTE A  
EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG**

# ATENCIÓN SANITARIA

**ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.**

## **211**

Marque 211 desde cualquier teléfono para obtener información sobre otros recursos en la comunidad.

## **SALUD**

### **988**

Envíe un mensaje de texto, llame al 988 o chat en [www.988lifeline.org](http://www.988lifeline.org) para obtener apoyo de salud mental gratuito y confidencial las 24 horas, los 7 días de la semana.

### **Growing Edges Counseling**

Los estudiantes de posgrado de Shippensburg University brindan asesoramiento gratuito a personas que de otro modo no podrían acceder a los servicios de asesoramiento.

717-477-1248

### **Keystone Health**

Proporciona un programa de tarifa reducida basado en los ingresos para ser utilizado en cualquiera de sus prácticas de atención médica, y ofrece asistencia gratuita para encontrar un seguro de salud asequible o beneficios de salud del gobierno. También proporciona asistencia para conectar a las personas con otras organizaciones y programas comunitarios. 717-709-7969 (lunes-viernes, 8 am-5 pm).

Si los pacientes no pueden pagar su saldo en su totalidad, se puede hacer un pago.

717-709-7922, opción 3 (lunes-viernes, 7:30 am-5 pm)

### **Keystone Health Crisis Intervention**

Servicios de emergencia para salud mental o drogas y alcohol. Línea directa disponible las 24 horas, los 7 días de la semana. Servicios sin cita previa disponibles de lunes a viernes, de 8 am-7 pm en 112 N. Seventh Street, Chambersburg, PA 17201 (en una oficina al lado del Departamento de Emergencias del Chambersburg Hospital - no es necesario registrarse en el Departamento de Emergencias durante el horario indicado anteriormente).

988 o 717-264-2555 o 1-866-918-2555

### **Mental Health Association of Franklin County**

Brinda apoyo y recursos para aquellos que viven con condiciones de salud mental, o aquellos interesados en apoyar a sus seres queridos. Los servicios incluyen apoyo entre pares, búsqueda de proveedores de salud mental, programas comunitarios, grupos de apoyo, programas para personas mayores y unadefensa.

717-264-4301

HelpLine atendida por especialistas certificados en pares. Llama para hablar con alguien que haya estado allí. Abierto de 5 pm-10 pm los 365 días del año.

717-264-2916



## **SALUD (CONTINUACIÓN)**

### **Nurse-Family Partnership**

Un programa gratuito para mujeres embarazadas que enfrentan barreras económicas.

Una enfermera capacitada hará lo siguiente: proporcionar apoyo e información para ayudarla a tener un embarazo saludable y ser una gran madre, derivaciones a atención médica, cuidado infantil, capacitación laboral y educación continua. Las futuras mamás pueden inscribirse en cualquier momento del embarazo.

Llame al 717-782-2335 o envíe un mensaje de texto al 717-512-3902

### **Pregnancy Ministries**

Apoyo e información para ayudarla a tomar la mejor decisión sobre su embarazo. Los servicios confidenciales incluyen pruebas de embarazo, educación sobre ETS, ecografías, educación sobre el embarazo y la crianza de los hijos, suministros para embarazadas y bebés, y más. Chambersburg- 717-267-3738, Shippensburg- 717-532-4446, Waynesboro- 717-655-5603

### **Service Access & Management, Inc. (SAM)**

Ayudar a las personas en los condados de Franklin/Fulton a mejorar la calidad de sus vidas al gestionar y/o proporcionar eficazmente los servicios de human necesarios. Proporciona servicios de gestión de casos específicos de salud mental, servicios de coordinación de apoyo a la discapacidad intelectual, y servicios de intervención temprana. Se trata de una opción válida para las personas que cumplen los requisitos de diagnóstico y de estudio.

717-261-1555 o 717-709-4321

### **WellSpan Health/Chambersburg Hospital/Waynesboro Hospital**

Brinda asistencia a los pacientes elegibles que necesitan ayuda para pagar sus facturas. El programa se puede utilizar en los Hospitales o en cualquier consultorio de atención médica de WellSpan.

717-851-5051 (lunes-viernes, 8 am-4 pm)

## **FARMACIAS/RECETAS**

### **Recetas Genéricas de \$4 y \$10**

Pregúntele a su farmacia acerca de este programa. Algunas de las empresas participantes son Target, Walmart y Giant.

### **Franklin County Prescription Discount Card (Tarjeta de Descuento para Recetas)**

Llame al 717-261-2561 para obtener la tarjeta y al 1-877-321-2652 para obtener una lista de las farmacias participantes.

### **GoodRx**

Ahorre hasta un 80% en recetas para toda la familia, incluidas las mascotas. GoodRx no es un seguro. Proporciona cupones que se pueden usar en ciertas farmacias. Llame a su farmacia para preguntar si aceptan estos cupones.

1-855-268-2822 • [www.goodrx.com](http://www.goodrx.com) o descargue la aplicación en un teléfono inteligente

## FARMACIAS/RECETAS (CONTINUACIÓN)

### **Keystone Health Pharmacy**

Hay muchos medicamentos genéricos de bajo costo disponibles. Entrega gratuita de medicamentos recetados dentro de un radio de 10 millas. Para los pacientes elegibles, el Programa de Descuento 340B y los medicamentos recetados con descuento pueden estar disponibles. Otros servicios incluyen inmunizaciones, empaques de adherencia y resurtidos con cita previa para minimizar los viajes a la farmacia. Hay traducción al español disponible.

830 Fifth Ave. Chambersburg, PA 17201 • 717-709-7977

### **Operation Concern**

Asistencia financiera para el pago de medicamentos.

717-261-1328 or 717-261-1708

### **Patient Assistance Program**

Un centro de recursos con información sobre los programas de asistencia al paciente, la Parte D de Medicare, los programas de medicamentos de bajo costo y otros temas relacionados con el acceso a los medicamentos.

[www.rxassist.org](http://www.rxassist.org) • [info@rxassist.org](mailto:info@rxassist.org)

### **Pharmacy Discount Card—SingleCare**

Tarjeta de descuento (no seguro) para cualquier persona, independientemente de la cobertura del seguro o de los ingresos. Ahorre hasta un 80% en miles de medicamentos de prescripción, incluidos los medicamentos de su mascota, en las farmacias participantes. Socio de United Way.

717-262-0015 (United Way) • [www.singlecare.com](http://www.singlecare.com)

### **Professional Prescription Advice**

Un recurso para ayudar a cerrar la brecha entre los medicamentos esenciales y aquellos que los necesitan, ayudando a las personas a acceder a medicamentos que salvan y mejoran la vida independientemente de los antecedentes financieros.

888-477-2669 • [www.pparx.com](http://www.pparx.com)

### **Salvation Army**

Es posible que podría ofrecer ayuda para pagar los medicamentos recetados.

717-264-6169 • 159 Lincoln Way West, Chambersburg, PA 17201

### **Social Security Administration - Extra Help Program**

Ayuda a las personas con Medicare Parte D que tienen ingresos limitados a reducir sus costos.

1-800-772-1213 • 1-800-325-0778 TTY para personas sordas o con problemas de audición

[www.socialsecurity.gov/prescriptionhelp](http://www.socialsecurity.gov/prescriptionhelp)

### **Waynesboro Community and Human Services**

Asistencia para los residentes de los distritos escolares de Waynesboro y Greencastle.

717-762-6941

**\*SI ALGUNA INFORMACIÓN EN ESTA GUÍA DEBE ACTUALIZARSE, O SI ALGUNA OTRA ORGANIZACIÓN DEBE ESTAR INCLUIDA, POR FAVOR CONTACTE A [EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG](mailto:EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG)**

# TRANSPORTE

**ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.**

## 211

Marque 211 desde cualquier teléfono para obtener información sobre otros recursos.

### **Albright LIFE Center**

A los inscritos en el Centro LIFE (Living Independence For The Elderly) se les proporciona transporte para actividades, citas médicas y otros servicios aprobados.

717-264-5433

### **ARC of Franklin and Fulton Counties**

Proporciona transporte para los consumidores adultos hacia y desde los programas diurnos locales. El costo se determina por viaje. Llame al 717-264-4390. (Si es elegible a través del Programas de Franklin/Fulton Mental Health, Intellectual Disabilities, o Early Intervention, los servicios se brindan sin costo alguno. Llame al 717-264-5387 para determinar la elegibilidad o hable con el Coordinador de Apoyo para Personas con Discapacidad Intelectual.

### **Commuter Services of Pennsylvania**

Ofrece recursos para ayudarlo a explorar opciones de transporte sin necesidad de conducir solo. Los servicios incluyen ridematching y programas de recompensas.

1-866-579-RIDE • [www.PaCommuterServices.org](http://www.PaCommuterServices.org)

### **RabbitTransit**

El servicio de Paratransit (viaje compartido) está disponible para que cualquiera lo use. Puede solicitar tarifas reducidas o gratuitas si: actualmente recibe Asistencia Médica a través de la Departamento de Servicios Humanos, usted es una persona con una discapacidad y/o tiene 60 años o años o más. También ofrece viajes gratuitos a las clínicas de VA para veteranos.

Stop Hopper (servicio de transporte a pedido) están disponibles para que cualquiera los use por \$2.00 por viaje (solo ida). Las personas mayores de 65 reciben viajes gratis una vez que se registran.

717-846-RIDE (7433) o 1-800-632-9063 or o descargue la aplicación móvil

### **Vision Resources of Central Pennsylvania**

Brinda servicios para personas ciegas y con discapacidad visual en los condados de Franklin, Cumberland, Dauphin y Perry.

717-238-2531 or [www.vrocp.org](http://www.vrocp.org) o email [info@vrocp.org](mailto:info@vrocp.org)

**\*SI ALGUNA INFORMACIÓN EN ESTA GUÍA DEBE ACTUALIZARSE, O SI ALGUNA OTRA ORGANIZACIÓN DEBE ESTAR INCLUIDA, POR FAVOR CONTACTE A [EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG](mailto:EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG)**

# AISLAMIENTO SOCIAL

**ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.**

## **211**

Marque 211 desde cualquier teléfono para obtener información sobre otros recursos en la comunidad.

### **The Arc**

Ofrece eventos sociales gratuitos cada mes. Todos son bienvenidos a asistir.  
717-264-4390

### **Coyle Free Library**

Ofrece una variedad de programas, clases y películas gratuitas cada mes.  
102 N. Main St, Chambersburg, PA 17201 • 717-263-1054

### **Franklin County Area Agency on Aging**

Ofrece varios servicios para mejorar la calidad de vida de las personas mayores de 60 años.  
717-263-2153 o 1-800-642-6990

### **Samaritans 24/7 Helpline**

Cada día, las personas que se sienten solas, desesperadas o que luchan pueden acudir a los Samaritanos en busca de compasión y apoyo. Servicios de soporte de llamadas, mensajes de texto y chat disponibles.  
1-877-870-4673 • [www.samaritanshope.org](http://www.samaritanshope.org)

### **Senior Reach (Mental Health Association of Franklin County)**

Conecta a las personas mayores con otras personas para prevenir la soledad. Disponible para personas de 60+, con o sin diagnósticos de salud mental.  
717-264-4301

**Otros programas:** Comunícate con la biblioteca, iglesia o centro de actividades más cercano para preguntar sobre otros clubes sociales y eventos durante todo el año.

**\*SI ALGUNA INFORMACIÓN EN ESTA GUÍA DEBE ACTUALIZARSE, O SI ALGUNA OTRA ORGANIZACIÓN DEBE ESTAR INCLUIDA, POR FAVOR CONTACTE A [EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG](mailto:EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG)**

# APOYO MILITAR

**ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.**

## **211**

Marque 211 desde cualquier teléfono para obtener información sobre otros recursos en la comunidad.

### **Franklin County Veteran Affairs**

Ayuda a los veteranos y sus familias con beneficios y recursos, presentaciones y apelaciones de reclamos de beneficios, asistencia para la inscripción en atención médica y programas de divulgación.

425 Franklin Farm Lane, Chambersburg, PA 17201 • 717-263-4326

### **National Call Center For Homeless Veterans**

Información gratuita y confidencial sobre programas, atención médica y otros servicios del VA.

1-877-424-3838

### **North Point Veteran's Home**

Vivienda de transición para veteranos sin hogar.

25 East North Ave., Hagerstown, MD 21740 • 240-500-3105

### **Operation Homefront**

Proporciona varios tipos de apoyo a los miembros de las fuerzas armadas y sus familias, incluyendo vivienda/alquiler, alimentos, comidas festivas, becas y suministros para bebés/niños.

(210) 659-7756 • [www.operationhomefront.org](http://www.operationhomefront.org)

### **PA Career Link - Employment Services Designed For Veterans (Servicios de Empleo Diseñados para Veteranos)**

717-264-4584 • [www.pacareerlink.pa.gov](http://www.pacareerlink.pa.gov)

### **Pennsylvania Wounded Warriors**

Apoya a los guerreros heridos, a los veteranos en crisis y a sus familias.

Asistencia financiera de emergencia para ayudar a pagar la vivienda, los servicios públicos, el transporte, los gastos médicos y otros.

1-855-729-9435

### **Star-Spangled Babies**

Proporciona artículos gratuitos para bebés a las familias de militares.

210-659-7756 (lunes-viernes 10 am-6 pm)

# APOYO MILITAR

**ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.**

## APOYO MILITAR (CONTINUACIÓN)

### **US Department of Veteran Affairs**

Ofrece apoyo a los miembros de las fuerzas armadas y sus familias, incluyendo atención médica y beneficios, apoyo para la vivienda y préstamos hipotecarios, rehabilitación vocacional, entierros y monumentos conmemorativos.

1-800-698-2411 • [www.va.gov](http://www.va.gov)

### **Veteran's Crisis Line**

**(Línea de Crisis para Veteranos)**

1-800-273-8255 (presione 1) or envíe un mensaje de texto al 838255

### **Veteran's Guide**

Ayuda a los veteranos a obtener la máxima compensación y los beneficios de VA que merecen.

[www.veteransguide.org](http://www.veteransguide.org)

### **Veterans Medical Transportation (RabbitTransit)**

Ofrece a los veteranos del condado de Franklin un servicio de transporte gratuito a la clínica de Hagerstown VA y al hospital de Martinsburg, VA desde Chambersburg y Greencastle todos los miércoles. Solicitud y reservar requeridas. Accesible según la ADA.

Un adulto puede acompañar al veterano sin costo alguno.

1-800-632-9063 (opción 3) or visite [rabbittransit.org](http://rabbittransit.org)

### **Veteran's Multi-Service Center (Franklin and Fulton Counties)**

Servicios de apoyo integrales para ayudar a los veteranos de bajos ingresos a mudarse a su propia vivienda, acceder a beneficios, empleo y mucho más.

844-226-0368 • [centralpainfo@vmcenter.org](mailto:centralpainfo@vmcenter.org)

**\*SI ALGUNA INFORMACIÓN EN ESTA GUÍA DEBE ACTUALIZARSE, O SI ALGUNA OTRA ORGANIZACIÓN DEBE ESTAR INCLUIDA, POR FAVOR CONTACTE A [EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG](mailto:EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG)**



# SERVICIOS LEGALES

**ALGUNOS PROGRAMAS NO TIENEN TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DISPONIBLE.**

## **211**

Marque 211 desde cualquier teléfono para obtener información sobre otros recursos en la comunidad.

### **Franklin County Legal Services**

Apoyo legal a los residentes de bajos ingresos en asuntos civiles y no penales.  
717-262-2326 • [www.fcls.net](http://www.fcls.net)

### **MidPenn Legal Services**

Ofrece apoyo legal para residentes de bajos ingresos.  
717-264-5354 o 1-800-372-4737 • [www.midpenn.org](http://www.midpenn.org)

### **Office of the Public Defender (Oficina del Defensor Público)**

Llame para programar una cita para completar su solicitud de representación por un defensor público.  
717-261-3863

### **WIN Victim Services**

Ofrece apoyo legal a las víctimas de abuso y violencia.  
Servicios legales: 717-264-4444  
Oficina principal: 717-264-6544 o 1-800-621-6660

**\*SI ALGUNA INFORMACIÓN EN ESTA GUÍA DEBE ACTUALIZARSE, O SI ALGUNA OTRA ORGANIZACIÓN DEBE ESTAR INCLUIDA, POR FAVOR CONTACTE A [EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG](mailto:EMAIL@KEYSTONEHEALTH.ORG)**